

Marzena Blachowska-Szmigiel, Université Adam Mickiewicz de Poznań (Pologne)

**Les techniques de la pensée créative dans le travail de l'enseignant de FLE**

Suivant la loi du Ministère de la Science et de l'Enseignement supérieur du 17 janvier 2012 au sujet de la formation des enseignants, l'enseignant de FLE doit entre autres se caractériser par les savoirs psychologique, pédagogique et didactique ainsi que par les capacités à préparer les programmes d'enseignement et à les adapter aux besoins des apprenants. Il doit se distinguer par les compétences interpersonnelles y compris par l'empathie. De plus, on lui demande de savoir se développer et de perfectionner ses compétences professionnelles, et ainsi de suite. Comment être de force à se mesurer avec toutes ses exigences ? Voilà la question que je me pose dans ma communication et j'essaie d'y répondre en prônant l'utilité des techniques de la pensée créative dans le travail de l'enseignant de FLE. Dans la première partie de ma communication je me concentre sur le rôle de l'enseignant de FLE et sur ses dispositions pour passer ensuite aux caractéristiques de la pensée créative ainsi que des techniques de son développement et de leur application dans le travail de l'enseignant de FLE.

---

Tatiana KONDERAK, Ecole de langues « TINA » (Pologne)

**Un chercheur à la maternelle**

Comment changer nos pratiques d'enseignement et répondre à la complexité des nouvelles situations pédagogiques? Quand et comment sensibiliser les enfants de la maternelle à une langue vivante étrangère, modifier nos façons de faire et de voir, élargir le champ des pratiques possibles ?

Il apparaît que la recherche-action devient un des procédés méthodologiques souvent utiliser par des chercheurs en éducation, notamment des enseignants-chercheurs de FLE.

Cette approche de recherche à caractère social est fondée sur la conviction que la recherche et l'action peuvent être réunies. Modifier la réalité sociale afin de la connaître, est sans doute le principe fondamental qui procure à la recherche-action sa force et son originalité. Elle permet d'atteindre un niveau de conscience et de connaissance qui ne pourrait pas être obtenu autrement. Selon sa préoccupation, la recherché-action peut avoir comme buts le changement, la compréhension des pratiques, l'évaluation, la résolution de problèmes, la production de connaissances ou l'amélioration d'une situation donnée.

L'apprentissage des langues vivantes à la maternelle permet à l'enfant de se familiariser progressivement aux sonorités de la langue étrangère, à sa musicalité et aux intonations qui lui sont propres. Peut-on mener une recherche-action à la maternelle pour inciter, provoquer et motiver les enfants à parler une langue étrangère ?

---

Marc TSIRLIN, Université de Haïfa (Israël)

**Vers une collaboration plus efficace entre l'enseignant et l'apprenant**

Etant donné que de nos jours la nécessité de concentrer l'attention principale sur les apprenants et non sur la matière à enseigner se fait sentir de plus en plus, l'enseignant se voit obligé d'animer chez ses élèves toutes leurs capacités de déduction les invitant à gérer eux-mêmes leur apprentissage en fonction de leurs propres besoins. Dans notre contribution, il sera question de la stratégie pédagogique que nous adoptons pour «apprendre à apprendre» le FLE aux étudiants israélins possédant les langues maternelles différentes (l'hébreu, l'arabe, le russe, l'anglais) et se servant souvent de quelques idiomes supplémentaires. Une attention particulière sera accordée à la correction des fautes provenant de l'interférence des langues, comme également à la maîtrise de deux constructions dont l'une se nomme « état construit » (construct state, smikhut) et l'autre est connue communément en tant que « règle de cacophonie ». Nous nous proposons de montrer comment, en stimulant les tentatives spontanées de théorisation chez l'apprenant (approche réflexive) qui s'efforce d'ailleurs lui-même d'élucider plusieurs énigmes langagières, l'amener à une meilleure façon de maîtriser le français dans un contexte multiculturel et multilingue. Il s'avère que la démarche choisie aide à maintenir constamment une attitude active et intéressée envers le processus de l'acquisition chez tous les élèves.

---